

E高端访谈

□ 本报驻伦敦记者 王传宝

改革开放为中英关系发展创造新机遇

——访中国驻英国大使刘晓明

英国首相戴维·卡梅伦将于12月2日至4日对中国进行正式访问并举行新一轮中英总理年度会晤。此访不仅是中国新一届领导集体执政以来英国首相首次访华，也是两年多来中英最高级别的双边接触，对中英关系发展具有重要意义。

中国始终致力于对外开放，并成功地实现了与世界利益融合，既带动了本国的高速增长，也成为世界经济增长的主要推动力量。上海自贸区的设立就是中国对外开放的最新成果。英国同样秉持开放的原则，支持自由贸易和全球化，反对保护主义，对中国企业来英投资持欢迎态度。中英应在“开放”这一共同理念的基础上，努力实现优势互补、互利共赢，同时促进世界自由贸易体系的发展。

刘大使指出，中国和英国都是具有悠久历史和灿烂文明的国度。今天，两国民众都在摆脱陈旧思维，重新发现、认知对方国家。在中国民众眼中，英国富于创新、创意。在英国民众眼中，中国充满现代活力，富有独特魅力。双方应当将民众的热情和新知转化为促进两国关系发展的优势和动力，为两国关系的健康稳定发展打下坚实的社会基础。

据刘大使介绍，卡梅伦首相此次将率领迄今最大规模代表团访华，代表团成员包括外交、卫生、文化、环境、科技、商业等多位部长级官员和约150位工商界领袖。这充分体现了英国企业对开展对华合作的信心和热情。相信在两国政府的支持与协助下，两国工商界必将在现有合作基础上，开拓新的合作领域和模式，推动中英经贸合作取得新的成果。

在接受采访时，刘大使说，当前中英关系的主要问题仍是政治互信不足。英国社会仍然有一些人未能摆脱“冷战思维”，戴着“有色眼镜”看待中国。对于解决这些问题的办法，刘大使提出两点建议：一是以对话促进互信。深化双边各层级、各领域对话，本着“相互尊重、平等相待、互利共赢”的精神，凝聚共识，扩大合作，化解分歧，不断增强两国关系中的正能量，共同促进双边关系的稳定健康发展，并为世界的和平、稳定与繁荣作出贡献。二是以交流促进互知。中英都有着光辉历史和灿烂文明，两国又都是致力于改革和开放的国家，都具有开拓创新精神。要增进两国教育、文化、科技、旅游等人文领域交流，改变人们头脑中的一些陈旧观念，促进两国民众对现代中国和当代英国的认知，形成新的“中国观”和“英国观”，从而增进彼此之间的好感和友谊，为两国关系打下坚实的民意基础。

目前，中国驻英国大使刘晓明在接受中国驻英媒体联合采访时指出，刚刚闭幕的中共十八届三中全会对全面深化改革作了系统部署，也为中英关系的发展创造了新机遇。

刘大使指出，中英两国都面临不断深化改革的艰巨任务。不久前召开的中国共产党十八届三中全会，对全面深化改革开放作出了系统部署，吹响了中国新一轮改革的号角。英国也在积极探索推进财政、教育、医疗、社会福利等领域的改革。中英两国的改革不仅会给各自国

欧元区失业率微降

短期内难明显改善

本报布鲁塞尔电 记者严恒元报道：欧盟统计局日前公布的统计数据显示，今年10月份，欧元区失业率由上个月的12.2%下降至12.1%，欧盟的失业率维持在10.9%不变。统计数据表明，欧元区失业率虽已开始下降，但仍处于12%的高位，意味着欧元区失业状况短期内难以得到明显改善。

欧盟经济近期出现转机促使欧盟就业市场略有改观，欧盟和欧元区失业人数开始减少。统计数字显示，欧盟和欧元区今年10月份的失业总人数分别为2665.4万人和1929.8万人，与上个月相比分别减少7.5万人和6.1万人，与去年同期相比分别增加51.2万人和61.5万人。在欧盟成员国中，今年10月份奥地利的失业率最低，为4.8%；德国排列第二，失业率为5.2%；卢森堡排列第三，失业率为5.9%。今年10月份希腊的失业率最高，为27.3%；其次是西班牙，失业率为26.7%。今年10月份，欧盟有14个成员国的失业率上升，14个成员国的失业率下降。

欧盟青年（25岁以下）失业率远远高于平均水平，居高不下的青年失业率成为欧盟决策者的一大心病。统计数字显示，今年11月份，欧盟和欧元区的青年失业人数分别为565.7万人和357.7万人。在欧盟成员国中，今年10月份希腊的青年失业率最高，为58%；西班牙排列第二，青年失业率为57.4%；克罗地亚排列第三，青年失业率为52.4%。今年10月份德国的青年失业率最低，为7.8%；奥地利排列第二，青年失业率为9.4%。



购物潮

上图 11月29日，在美国纽约，人们排队等待进入商店购买“黑色星期五”打折商品。屏幕上写着“全店7折”。当日是美国今年的“黑色星期五”。每年11月的第四个星期四是美国的感恩节，感恩节过后的“黑色星期五”将正式拉开美国年末假日购物季的帷幕，并一直持续到圣诞节和新年元旦。通常来说，年末假日购物季的销售额占美国零售商全年业绩的20%至40%。

新华社发

出行忙

左图 在美国首都华盛顿里根国家机场，汽车排队迎接旅客。今年美国感恩节是11月28日，这是美国人年末全家团聚的传统节日和公共假期。

新华社发

中国与保加利亚：

经贸合作有望升至新水平

本报记者非亚电 记者张春荣报道：在第二次中国—中东欧国家领导人会晤成鼓舞下，中保投资贸易推介会日前在索非亚拉开帷幕，来自中国的40家企业代表和近160家保加利亚企业代表与会，双方就共同感兴趣的具体合作项目对口洽谈。保加利亚议长米科夫致信向会议表示祝贺。

中国驻保加利亚大使魏敬华在致词时说，在刚刚结束的第三届中国—中东欧国家经贸合作论坛会议上，双方就深化多双边经贸合作关系达成多项共识。中国在电站、高铁和建材等领域具备世界领先的经验。在农业生产方面也形成

了自己独特的优势，中保两国政府和企业有望在这些领域加强合作，找到更多的合作亮点，将中保经贸合作提升到新的水平。

保加利亚经济能源部副部长亚内娃致词时表示，保方感谢中国政府提出具体的合作倡议和举措，认为通过落实双方达成的共识，保中两国企业有望取得具体的合作成果，扩大中国企业在保加利亚的投资和影响力。

据了解，参加此次推介会的40家中方企业涵盖贸易、物流、机电产品、基础设施、轻工纺织、石化、地产、金融、高新技术、农业食品加工等行业。

中国与德国：

企业合作意愿更加强烈

本报柏林电 记者王志远报道：应柏林市政府经济参议员伊泽和中国驻德国大使史明德的共同邀请，中德经济界、科学界、研究机构以及德国中国商会约50名代表日前齐聚柏林，就中德企业间不断增长的商业关系以及进一步加强合作的可能性展开对话。

史明德大使在发言中指出，中德经贸关系的发展潜力和机遇巨大。他说：“今天的对话是两国企业交流和合作的优秀平台。通过此次活动，中国企业可以更好地认识柏林。同时，柏林愿与中国进行更紧密合作的强烈意愿，也将传递给广大中国企业。”

伊泽参议员说：“中国是柏林十大重

要市场之一。中国银行柏林分行和德国中国商会的开设都是双方经济关系潜力的重要信号。柏林具有经济和科研区位优势，可为中国城市发展提供移动、环境、能源和健康领域的合理解决方案。今天的对话将会扩大双方企业和研究机构多样合作关系。”

据统计，2012年，柏林对华进口总额7.63亿欧元，出口额6.57亿欧元。中国成为柏林五大贸易伙伴之一。2008—2012年，柏林对华出口额增长了1.62亿欧元。柏林市政府希望通过系列活动增进其与重要贸易伙伴和外国投资者之间的关系。

要市场之一。中国银行柏林分行和德国中国商会的开设都是双方经济关系潜力的重要信号。柏林具有经济和科研区位优势，可为中国城市发展提供移动、环境、能源和健康领域的合理解决方案。今天的对话将会扩大双方企业和研究机构多样合作关系。”

据统计，2012年，柏林对华进口总额7.63亿欧元，出口额6.57亿欧元。中国成为柏林五大贸易伙伴之一。2008—2012年，柏林对华出口额增长了1.62亿欧元。柏林市政府希望通过系列活动增进其与重要贸易伙伴和外国投资者之间的关系。

确保全球人口普遍享有现代能源服务

联合国携手世行推动可持续能源融资

潘基文在会后的联合记者会上表示，近期在可持续能源发展领域出现了令人鼓舞的新动向：挪威承诺在2014年投资20亿克朗用于全球可再生能源和提高能源效率项目；美国银行过去三年通过“绿色债券”筹资5亿美元，作为其十年内为环保事业融资500亿美元承诺的一部分；石油输出国组织下设的国际发展基金宣布提供10亿美元用于普及能源服务等。

潘基文说，现在我们需要其他人也加入这一行列，并在承诺的基础上构建全球行动。实现“人人享有可持续能源”

这一目标需要大量的和额外的投资，需要通过普及可持续能源来推进可持续发展，以此减少贫困、增加机会、应对气候变化，为所有人共同希望的未来奠定基础。“人人享有可持续能源倡议”顾问委员会预定将在明年6月举行的联合国可持续能源问题高级别会议上提出相关战略建议方案。

金墉指出，目前各国需要在四大领域加紧行动，即可持续能源融资、能源获取、能源效率和可再生能源，其中融资是关键所在；要想改变现状，国际社会需要到

2030年每年额外调动6000亿美元至8000亿美元资金，用于支持可持续能源项目；当务之急是必须以更大的政治意愿推动能源体制转变。

“人人享有可持续能源倡议”由潘基文在2011年发起，主旨是推动政府、私营部门和社会间建立多方合作伙伴关系。该倡议希望在2030年实现三项相互依存的目标：一是确保全世界的人口普遍享有现代能源服务，二是将全球能源中的可再生能源比例提高一倍，三是将全球提高能源效率的速度提升一倍。



0.9%

欧元区11月份通胀年率上升

本报布鲁塞尔电 记者严恒元报道：欧盟统计局日前公布的预估数据显示，欧元区今年11月份的通货膨胀年率预计为0.9%，高于上个月的0.7%。

欧盟统计数据显示，今年11月份，欧元区食品和烟酒价格增长年率由上个月的1.9%下降到1.6%，服务业价格增长年率由上个月的1.2%增长到1.5%，非能源类工业产品价格增长年率维持在0.3%不变，能源价格增长年率由上个月的-1.7%回升到-1.1%。

107

韩国消费者信心指数创新高

本报首尔电 记者杨明报道：韩国央行日前发布“11月消费者动向调查”报告，显示韩国11月份消费者信心指数为107，环比上升1点，创下近33个月以来的最高纪录。

消费者信心指数反映了消费者对经济状况的综合心理，高于100表示消费者看好经济前景，低于100则相反。韩国消费者信心指数去年12月只有99，但今年一直保持在100以上，并且持续上升。

具体指标中，家庭当前生活状况CSI从前一个月的91上升至92，生活状况预期CSI从99上升至100，消费支出预期CSI从109上升至110。

0.9%

日本物价水平连续同比上涨

据新华社东京电 日本总务省公布的数据显示，去除价格变动较大的生鲜食品后，10月份日本核心消费价格指数为100.7，同比上升0.9%，为连续5个月上升。

与去年同期相比，10月份日本家庭电力价格和保险费价格同比上涨较明显。电视等家庭耐用品价格则同比走低。

当月，包括生鲜食品在内的综合消费价格指数也为100.7，同比上涨1.1%。作为物价先行指标的东京都23区11月份核心消费价格指数为99.6，同比上升0.6%，为连续7个月上涨。



沙特成第二大伊斯兰资本市场

本报利雅得电 记者王俊鹏报道：近日，汤森路透公司发布了《2014年世界伊斯兰资产管理报告》的初步结果。报告显示，沙特凭借超过60亿美元的巨额资产成为世界第二大伊斯兰资本市场，其管理的伊斯兰资产相当于全世界伊斯兰资产总额的20%。

报告显示，自2007年以来，伊斯兰投资基金数量在全世界范围内成倍增长，目前已达786只，基金总额超过620亿美元，其中共同基金占大多数，金额超过460亿美元。沙特作为第二大伊斯兰基金中心，拥有163只投资基金。据悉，2013年是过去4年来全球推出伊斯兰投资基金数量最多的一年，其中20%源自海湾合作委员会国家，这主要得益于沙特在当年推出了大量投资基金。

中通超长客车进入印尼市场

本报雅加达电 记者李国章报道：印尼首都雅加达多年前就在主要干道修建了巴士快线，以缓解城区交通堵塞难题。前不久，雅加达巴士公司从中国进口了66台18米铰接中通超长客车并投入1号巴士快线运营。

采用天然气发动机、节能减排出色、安全耐用的中通LCK6180GC客车，是印尼截至目前进口的最长客车，投入运行以来，受到雅加达市政府及乘客的普遍好评。

阿航承运旅客将达7000万

本报讯 记者宋群报道：阿联酋迪拜成功赢得2020年世博会举办权后，总部位于迪拜的阿联酋航空表示，阿航预计将于2020年承运7000万名旅客。为了确保完成这一目标，阿航同其在迪拜的合作伙伴已经开始着手完善配套设施。

阿联酋航空总裁蒂姆·克拉克表示说：“到2020年，阿航将拥有一支超过250架飞机的机队，在六大洲范围内运送超过7000万名旅客。届时，阿航也将成为全球国际航线客流量最大的航空公司。我们希望能连接世界各地的旅客，让他们通过阿航及其位于迪拜的航空枢纽享受一站式中转服务，前往世界各地。迪拜的战略性地理位置决定了我们可以为全球近90%的乘客提供直航服务。”



印度是蔬菜生产和消费大国，科技对印度蔬菜业的发展起到了巨大的促进作用。先进科技的引进，使农户增产增收，并降低作业强度。图为印度普纳市郊的先正达农业示范基地，农民在收割花椰菜。本报记者 徐惠喜摄

本版编辑 梁图强 连俊 周剑